

## MODE D'EMPLOI

**DÉSINFECTER:** Pour désinfecter les surfaces inanimées dures non poreuses, diluer 16 mL d'eau (1:64). Enlever les dépôts de saleté lourds des surfaces. Appliquer sur les surfaces à l'aide d'un chiffon, une éponge ou un pulvérisateur à gâchette grossier. Vaporiser à 15-20 cm de la surface à traiter, bien mouiller & laisser humide pendant 10 minutes. Pour les surfaces/objets qui peuvent entrer en contact direct avec les enfants au stade de développement de la bouche, un rinçage à l'eau potable est requis. Frottez avec une brosse, une éponge ou un chiffon. Ne pas respirer les aérosols. Essayez la zone avec un chiffon propre ou laissez sécher à l'air.

**NETTOYER & DÉSODORISER:** Contient du peroxyde d'hydrogène pour son excellent nettoyage. Pour nettoyer et désodoriser, diluer 16 mL d'eau (1:64). Le nettoyage peut être effectué avec une vadrouille propre, une éponge, une raclette, un système d'aspiration humide ou un pulvérisateur à gâchette. Pulvériser à 15-20 cm de la surface à traiter en mouillant bien la surface. Après le nettoyage, enlever les saletés et suspension avec un aspirateur, rincez à l'eau claire ou en essuyant avec une vadrouille, une éponge, une raclette ou un chiffon propre ou laissez sécher à l'air. Ne pas respirer les aérosols.

**ACTIVITÉ BACTÉRICIDE:** Lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions à 16 mL d'eau (1:64), **Peroxiject** présente une activité désinfectante efficace contre: *Pseudomonas aeruginosa* (ATCC 15442), *Staphylococcus aureus* (Staph) (ATCC 6538), *Salmonella (choleraesuis) enterica* (*Salmonella*) (ATCC 10708), *Staphylococcus aureus* résistant à la méthicilline (SARM) (ATCC 33593), *Staphylococcus aureus* résistant à la méthicilline (CA-MRSA), Genotype USA 300, *Escherichia coli* (E. coli) (ATCC 11229), *Escherichia coli* (E. coli) O157:H7 (ATCC 43895) à 10 minutes de contact.

**\*ACTIVITÉ VIRUCIDE:** Lorsqu'il est utilisé selon les instructions à 16 mL d'eau (1:64), **Peroxiject** est efficace contre la grippe (type A, ATCC VR-544) avec un temps de contact de 10 minutes et le virus de l'immunodéficience humaine de type 1 (souche HTLV-IIIb) (VIH-1) avec un temps de contact de 1 minute.

**ÉTABLISSEMENT DE SERVICES ALIMENTAIRES SI LES SURFACES EN CONTACT AVEC LES ALIMENTS:** Complétez les tables & électroménagers: Mouiller les surfaces avec une solution de 16 mL d'eau (1:64). Pour les zones très sales, une étape de pré-nettoyage est nécessaire. Appliquer la solution avec un chiffon, une éponge ou un pulvérisateur à pompe manuelle pour bien mouiller toutes les surfaces. Laisser les surfaces humides pendant 10 minutes, puis retirer l'excès de liquide & rincer les surfaces à l'eau potable.

**Peroxiject** ne peut pas être utilisé pour nettoyer les surfaces suivantes en contact avec les aliments: ustensiles, verrerie & vaisselle.

**CUVETTES DE TOILETTES & URINOIRS:** Essayez la cuvette avec une brosse pour enlever les saletés tenaces avant le nettoyage ou la désinfection. Nettoyez en appliquant une solution de 16 mL d'eau (1:64) autour du bol et sous le rebord. Les taches tenaces peuvent nécessiter un grossier nettoyage. Lors du rinçage, laissez d'abord l'eau résiduelle de la cuvette par le siphon intérieur. Mouillez soigneusement la cuvette/l'urinoir & l'écouvillon complètement à l'aide d'une brosse à

récurer ou d'une vadrouille, en vous assurant de passer sous le rebord. Laisser reposer 10 minutes. Rincer par chasse d'eau.

**TOURBILLONS & BAINS DE PIED:** Pour éliminer les huiles corporelles, les tissus mous, la terre et toutes les autres accumulations de matières organiques sur les surfaces inanimées. Après avoir utilisé le pédiluve, vidangez l'eau et nettoyez soigneusement toutes les surfaces dures et non poreuses avec du savon ou du détergent, puis rincez à l'eau potable. Mouillez les surfaces avec une solution de 16 mL d'eau (1:64). Appliquez la solution sur les surfaces exposées avec un chiffon, une vadrouille, une éponge ou un pulvérisateur.

Pour les applications par pulvérisation, utiliser un dispositif de pulvérisation grossière. Ne pas respirer les aérosols. Laisser la solution reposer pendant 10 minutes & brosser ou tamponner soigneusement. Une fois le bain entièrement désinfecté, rincez toutes les surfaces à l'eau douce et propre. Attendez que le traitement ait pris et séché avant de l'utiliser.

**OBSERVATEUR DE TAPIS:** Tout d'abord, testez toujours dans une zone peu visible. Pour tester, appliquez une petite quantité de **Peroxiject**, appuyez avec un chiffon blanc absorbant pendant 10 secondes & voyez s'il y a un transfert de colorant. Pour le café ainsi que d'autres taches à base d'eau, appliquez une petite quantité sur la tache. Agitez avec un grattoir à os & laissez reposer pendant 3-5 minutes. Séchez et rincez à l'eau claire. Répétez au besoin jusqu'à ce que la tache soit complètement éliminée.

**PRÉ-VAPORISATION POUR TAPIS:** Diluer à 16 mL d'eau (1:64). Laisser reposer 5-10 minutes. Tapis d'extraction. Laisser sécher avant de permettre la circulation des piétons sur le tapis.

**NETTOYAGE DES VITRES:** Diluer 8 mL d'eau (1:128). Vaporiser sur la surface du verre. Utiliser à l'aide d'un pulvérisateur à gâchette à pompe manuelle grossière. Ne pas respirer les aérosols. Essayez avec un chiffon/serviette absorbant.

**INSTRUCTIONS SPÉCIALES POUR LE NETTOYAGE & LA DÉCONTAMINATION CONTRE LE VIH-1 SUR LES SURFACES/OBJETS SOUILLÉS DE SANG/LIQUIDES CORPORELS.**

**PROTECTION INDIVIDUELLE:** Le personnel doit porter un équipement de protection individuelle approprié comme des gants jetables, des blouses, des masques ou des lunettes pour les yeux.

**PROCÉDURES DE NETTOYAGE:** Les surfaces sales doivent être nettoyées avant la désinfection, car la présence de saletés sur une surface peut réduire l'efficacité désinfectante du produit.

**TEMPS DE CONTACT:** Laisser la surface humide pendant 1 minute pour tuer le VIH-1 et 10 minutes pour toutes les autres bactéries et virus déclarés.

**ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX INEFFECTUEUX:** Tout matériel utilisé dans le processus de nettoyage pouvant contenir du sang/des fluides corporels doit être éliminé immédiatement conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des matériaux infectueux.

**CE PRODUIT EST UN DÉTÉRGEANT EFFICACE & \*VIRUCIDE LORSQU'IL EST DILUÉ DANS L'EAU DURE (JUSQU'À 200 PPM DE DURÉTÉ, SOUS FORME DE CaCO3) EN PRÉSENCE DE SALETÉS ORGANIQUES (5% SÉRUM SANGUIN).**

## Détruit les Germes\*\*

Efficace en présence de  
• 5% de sérum sanguin &  
• 200 ppm de durété  
de calcium (sous  
forme de CaCO3)



# Peroxiject

Disinfectant, \*Virucide | Désinfectant, \*Virucide & Deodorizer Cleaner | Désodorisant Nettoyant

## Active Ingredients / Ingrédients Actifs

Chlorure de diméthyle diméthyle cotyle ammonium... 1.728% p/p  
Chlorure de diméthylidictyle ammonium..... 0.864% p/p  
Chlorure de didécyldiméthylammonium..... 0.864% p/p  
(C14 50%, C12 40%, C16 10%) Chlorures d'alqyl  
diméthyle-benzyle-ammonium... 2.304% p/p

DIN 02534266

Lot #

Expiry Date:

## NET CONTENTS / CONTENU NET

# # L

**bullfrogproducts.ca**

BullFrog Products  
St. Albert, AB, T8N 6C1

Questions? Commentaires? 1-866-543-5276

Fabriqué par:

AxSys Direct PFG.  
Edmonton, AB T6E 5Y8  
axsysdirect.com

**Peroxiject** n'est pas conçu pour être utilisé sur la surface des dispositifs médicaux critiques ou semi critiques. **Peroxiject** est un désinfectant à base de chlorure d'ammonium quaternaire, contenant peroxyde d'hydrogène stabilisé avec de l'acide phosphorique et d'une tensioactif d'oxyde d'amine pour contribuer à la nettoyage.

**Peroxiject** a une efficacité éprouvée contre le virus de l'influenza de type A et devrait inactiver les virus de la grippe A incluant le virus de la grippe A pandémique (H1N1) 2009.

**Peroxiject** peut être utilisé pour désinfecter les endroits suivants: Salles de bains, Cuisines, Garderies, Jardins d'enfants, Installations sportives, Aéroports, Balcons ou de croisières, Assises, Immeubles de bureaux, Collèges/ Ecoles/ Universités, Établissements correctionnels, Vestiaires, Installations de conditionnement physique/ Gymnases/ Clubs Santé, Usines, Établissement de services alimentaires/ Restaurants/ Bars/ Établissements de Restauration/ Tavernes, Établissements d'hébergement/ Hôtels/ Motels, Établissements institutionnels, Institutions, Vestiaires, Motels, Établissements correctionnels, Installations publiques, Toilettes publiques, Installations de détail, Douches & bains, Bateaux, Autobus remorqués, & Dépôts.

**Peroxiject** peut être utilisé dans des environnements hospitaliers/ de soins de santé suivants: Cabinets du dentiste, Installations saines, Hôpitaux, Bureaux médicaux, Maisons de repos.

**Peroxiject** peut être utilisé sur des surfaces dures, non poreuses, lavables, inanimées suivantes: Aluminium, Équipement de salle de bains (Note: Ne PAS utiliser sur le laiton), Baignoires, Cabinets, Plafonds, Chaises, Chrome, Comptoirs, Bureaux, Poignées de portes (Note: Ne PAS utiliser sur le laiton), Robinets (Note: Ne PAS utiliser sur le laiton), Planchers, Bains de pieds, Boîtes à ordures, Chaises hautes, Miros, Douches, Stalles de douches, Eviers, Acier inoxydable, Tables, Toilettes, Cuvettes de toilette, Baignoires (Fibre de verre), Carreaux émaillés, Urinoirs, Vitriles, Murs, Fenêtres, & Bains tourbillon.

Utiliser sur autres surfaces dures, non poreuses, inanimées fabriquées en: Céramique émaillée, Porcelaine émaillée, Métal, Plastique, Pierre scellé, & Acier inoxydable.

## STOCKAGE & ÉLIMINATION

Ne pas contaminer l'eau, la nourriture ou les aliments pour animaux lors du stockage ou de l'élimination **STOCKAGE:** Conserver le produit dans un endroit verrouillé, inaccessible aux enfants. Entroposer à la température ambiante dans la boîte bien fermée, dans un endroit sec et au frais, dans son contenant d'origine, éloigné de la lumière du soleil. Conserver à l'abri du gel.

**ÉLIMINATION:** Contenant à usage unique. Ne pas réutiliser ou remplir le contenant. Offrir pour recyclage si disponible. Rincer le contenant trois, rapidement après l'avoir vidé. Remplir ¼ du contenant avec de l'eau et le remplace de nouveau avec le contenu. Agiter vigoureusement. Suivre les directives pour l'élimination des rinçures. Drainer pendant 10 secondes, jusqu'à ce que le liquide commence à écouler. Répéter ce processus deux fois. Puis offrir aux fins du recyclage ou du reconditionnement. Si cela n'est pas possible, perforer et éliminer dans une décharge.

## MISES EN GARDE

Dangereux pour les Humains et les Animaux Domestiques

**DANGER: Corrosif.** Provoque des lésions oculaires irréversibles et des brûlures de la peau. Nocif si avalé ou inhalé. Éviter tout contact avec les vêtements, la peau et les yeux. Protection des yeux (porter des lunettes de sécurité, lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou écran facial). Porter une combinaison par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistants aux produits chimiques, des chaussettes & des bottes de protection contre les produits chimiques. Éviter toute contamination des aliments. Se laver à fond avec de l'eau et du savon après la manipulation et avant de manger, boire, mâcher de la gomme, fumer ou aller aux toilettes.

## RISQUES PHYSIQUES OU CHIMIQUES

Inflammable. Ce produit contient un oxydant. Ne pas entroposer près des de la chaleur, de flammes nues ou la lumière solaire directe. Éviter l'entropose prolongé à des températures élevées. Ne pas entroposer à proximité des copeaux de bois, de la poussière de bois ou des matières combustibles similaires. Ce produit contient du peroxyde d'hydrogène. Ce produit ne doit pas être étre mélangé ou entroposé dans des endroits contenant de l'eau du javel ou de l'ammoniac ou d'autres agents de blanchiment réducents ou oxydants. Le contact avec les métaux, les ions métalliques, la poussière de bois ou les coupeaux de bois peut causer la décomposition.

## PREMIERS SOINS

Emportez le contenant, l'étiquette ou le nom du produit & le numéro d'identification du médicament (DIN) avec vous lorsque vous demandez des soins médicaux

**YEUX:** Tenir les paupières écartées et rincer lentement et doucement avec de l'eau pendant 15 - 20 minutes. Retirer les lentilles de contact, le cas échéant, après 5 minutes, puis continuer à rincer les yeux. Appeler un médecin.

**PEAU & VÊTEMENTS:** Enlever les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 - 20 minutes. Appeler un centre antipoison/médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Laver les vêtements avant de les réutiliser.

**INGESTION:** Appeler le Centre antipoison/médecin pour s'informer du traitement approprié. Faire boire à petites gorgées un verre d'eau, si la personne peut avaler. Ne pas faire vomir, sauf avis contraire du centre antipoison ou du médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**INHALATION:** Transporter la personne à l'air frais. Si elle ne respire plus, appeler le 911 ou l'ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle de présence de la bouche-à-bouche, si possible. Appeler le Centre antipoison ou un médecin pour s'informer du traitement approprié.

## NOTE AU MÉDECIN

Des dommages probables aux muqueuses peuvent contre-indiquer l'utilisation du lavage gastrique.

**CAUTION - CORROSIVE**  
Read label before using.  
**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**



**MISE EN GARDE - CORROSIF**  
Lire l'étiquette avant d'utiliser.  
**GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**

\*Détruit le virus VIH-1 dans 1 minute sur les surfaces souillées de sang/liquides corporels lorsque ces surfaces environnementales ont été préalablement nettoyées dans les établissements dans lesquels la contamination des surfaces inanimées/objets avec du sang/liquides corporels est probable & dans lesquels les surfaces/objets risquent d'être contaminés de sang/d'autres fluides corporels pouvant être associés à la transmission possible du virus d'immunodéficience humaine de type VIH-1.

\*\**Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Salmonella (choleraesuis) enterica*, *MRSA*, *CA-MRSA*, *Escherichia coli* (E. coli), *Escherichia coli* (E. coli) O157:H7, *Influenza A*, *H1N1*